



**BORD LI JIRREGOLA L-KERA
Magistrat Dr. Charmaine Galea B.A. LL.D.**

Illum 17 ta' Ġunju 2025

Rikors Numru 338/2024

**Mary Camenzuli (491832M),
Paul Camenzuli Kerr (0236860M),
Carmen Weston (0168057M), u
John Camenzuli (0137463M)**

Vs

Carmel Mercieca (874244M) u Mary Anne Mercieca (353448M)

u

L-Awtorita' tad-Djar bħala intervenut fil-kawża

Il-Bord,

Ra r-Rikors ippreżentat mir-**rifikorrenti fid-19 ta' Lulju, 2024**, li permezz tiegħu ġie premess u ntalab is-segwenti:

*Illi r-rifikorrenti huma s-sidien tal-fond bin-numru tnejn (2), Atlee, Triq Sigismondo Savona, Fgura hekk kif indikat fid-dokumenti hawn annessi u mmarkati **Dok PC1 u Dok PC2**;*

*Illi l-imsemmi fond ilu mikri lil Carmel Mercieca u Mary Anne Mercieca sa minn qabel is-sena 1995 u illum il-kera hija ta' mijha u għaxar Ewro (€110.00) kull sitt xhur bil-quddiem (kopja taċ-ċedoli depożitati hawn annessi u mmarakati **Dok PC3-Dok PC7**);*

Illi l-valur lokatizju tal-fond fis-suq huwa ferm aktar minn dak stabbilit bid-disposizzjonijiet tal-Kap.63 tal-Ligijiet ta' Malta, liema disposizzjonijiet ġew mibdula bl-Att X tas-sena 2009;

Illi ai termini tal-Att Dwar ir-Riforma tal-Kirjiet Residenzjali Kontrollati (Att XXIV tas-sena 2021) skond l-Artikolu 4A sid-il kera huwa intitolat jippreżenta rikors quddiem il-Bord fejn jitlob li l-kera tiġi riveduta għal ammont li ma jeċċedix it-tnejn fil-mija (2%) fis-sena tal-valur liberu u frank fis-suq miftuħ tad-dar ta' abitazzjoni fl-1 ta' Jannar tas-sena li matulha jiġi prezentat ir-rikors sabiex jiġu stabbiliti kundizzjonijiet ġodda fir-rigward tal-kera;

Illi di segwitu, ai termini tal-Artiklu 4A(3)(c) tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta, fi stadju inizjali tal-proċeduri dan l-Onorabbi Bord għandu jwettaq it-test tal-mezzi tal-kerrej, li għandu jkun ibbażat fuq it-test tal-mezzi stabbilit fir-Regolamenti dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi), maħruġa taħt l-artikolu 1622A tal-Kodiċi Ċivili u kwalunkwe regolamenti li jistgħu minn żmien għal żmien jissostitwuhom u fejn dan it-test tal-mezzi għandu jitmexxa b'referenza partikolari, interalia, għar-regolamenti 4 sa 8 tar-Regolamenti dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi) li għandhom jaapplikaw:

Illi fejn il-kerrej ma jissodsfax il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi, il-Bord għandu, wara li jkun sema' kwalunkwe evidenza u sottomissjonijiet imressqa mill-partijiet, jagħti deciżjoni li tippermetti lill-kerrej żmien ta' sentejn (2) sabiex id-dar ta' abitazzjoni tiġi vakata b'dana illi l-kumpens pagabbli lil sid il-kera għall-okkupazzjoni tad-dar għall-okkupazzjoni tad-dar ta' abitazzjoni matul l-imsemmi perjodu għandu jiġi determinat min dan l-Onorabbi Bord skont il-każ;

Għaldaqstant, jgħidu il-konvenuti għar-raġunijiet għaliex m'għandux dan l-Onorabbi Bord, prevja kull dikjarazzjoni neċessarja u mogħtija l-provvedimenti opportuni:

1. Jordna li jitwettaq it-test tal-konvenuti Carmel Mercieca u Mary Anne Mercieca li għandu jkun ibbażat fuq it-test tal-mezzi stabbilit fir-Regolamenti dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi), maħruġa taħt l-artikolu 1622A tal-Kodiċi Ċivili u kwalunkwe regolamenti li jistgħu minn żmien għal żmien jissostitwuhom u fejn dan it-test tal-mezzi għandu jitmexxa b'referenza partikolari, interalia, għar-regolamenti 4 sa 8 tar-Regolamenti

dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi) li għandhom japplika u dan hekk kif provdut fl-Artikolu 4A(3)(c) tal-Kap 69 tal-Ligjet ta' Malta;

- 2. Jiddikjara u jiddeċiedi li ai termini tal-Att XXIV tas-sena 2021 l-kera tal-fond bl-indirizz numru tnejn, Atlee, Triq Sigismondo Savona, Fgura għandha tiġi riveduta għall-ammont li ma jeċċedix it-tnejn fil-mija (2%) fis-sena tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ u sabiex jiġu stabbiliti kundizzjonijiet godda fir-rigward tal-kera jekk ikun il-każ;*
- 3. Jordna u jikkundanna lill-konvenutri sabiex jibdew iħallsu din it-tali kera awmentata ai termini tal-Att XXIV tas-sena 2021 b'effett mid-data tal-prezentata tar-rikors odjern;*
- 4. Jordna, f'kaz li l-konvenuti ma jissodisfawx il-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi, l-iżgumbrament tal-istess mill-fond in kwistjoni fi żmien qasir u perendorju stabbili minn dan l-Onorabbi Bord u mhux aktar tard minn sentejn;*

Ra r-risposta tal-**intimati** pprezentata fid-29 ta' Lulju, 2024, li permezz tagħha eċċepew is-segwenti:

- 1. Ili fl-ewwel lok, l-intimat jirrileva illi huwa dejjem onora l-kundizzjonijiet li bihom l-istess proprjeta' imsemmija ċoje l-fond bin-numru tnejn (2), bl-isme 'Atlee', Triq Sigismondo Savona, gewwa il-Fgura Malta ingħata lilhom b'titoli ta' kera;*
- 2. Fit-tieni lok, l-intimati huma tabilħaqq l-inkwilini tal-fond de quo u jikkwalifikaw bħala "kerrejj" ta' dar ta' abitazzjoni abbaži tat-tifsira mogħtija lil dan it-terminu fl-Artikolu 2 tal-Ordinanza li Tirregola t-Tiġidid tal-Kiri tal-Bini kif emendat bl-Att XXIV tal-2021 u dan għaliex l-intimati jissodisfaw l-kriterji stipulati fis-sub-Artikolu (a)(i) tal-istess Artikolu tnejn (2) minħabba l-fatt li l-intimati huma tabilħaqq rikonoxxuti bħala kerrejja abbaži ta' ligi fis-seħħi qabel l-1 ta' Ġunju 2021 u ċoje permezz ta' Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta;*
- 5. Bla ħsara għas-suespost, l-eċċipjenti jirrilevaw li ż-żieda mitluba mir-rikorrenti ma hijiex tassattiva iż-żda diskrezzjonali għal dan ir-rispettabbli Bord, tant illi l-Artikolu 4A(2) tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta jiprovdli li ż-żieda fil-kera 'ma jeċċedix' tali ammont, u kwindi jiista' jkun inqas;*

6. Illi bla preġudizzju għas-suespost , il-fond de quo sarulu diversi benefikati mill-istess inkwilini u kwindi l-valur lokatizju u anki l-valur fis-suq ta' l-istess fond żdied bl-opra tal-istess intimati. Kwindi dato ma non concesso li dan l-Onorabbli Bord jidhirlu li għandu jordna żieda fl-ammont pagabbli bħala kera hekk kif qiegħed jiġi mitlub fir-rikors promutur, tali benefikati għandhom jittieħdu in konsiderazzjoni minn dan l-Onorabbli Bord fil-kalkolazzjoni tal-istess ammont pagabbli da parti tal-intimati;

7. Bla preġudizzju għas-sueċċepit, u kif ser jiġi muri waqt it-trattazzjoni tal-kawża , l-intimati jissodisfaw u jikkwalifikaw għat-test tal-mezzi stabbilit fir-Regolamenti dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi) maħruġa taħt l-Artikolu 1622A tal-Kodiċi Ċivili u dan stante illi huma ma għandhom l-ebda projeta' oħra jew assi kapitali li jissuperaw il-limitu stabbilit fil-liġi. Għaldaqstant, l-intimati huma persuni li jimmeritaw l-protezzjoni socjali biex ikollhom akkomodazzjoni adegwata u xierqa għad-dinjita' tagħhom;

8. Salv eċċeżżjonijiet ulterjuri li jistgħu jiġu trattati fil-mori tal-kawża;

Ra r-risposta tal-**Awtorita` tad-Djar** ipprezentata fis-6 ta' Awwissu, 2024, li permezz tagħha ddikjarat is-segwenti:-

Illi l-atturi iridu qabel xejn jipprovaw it-titolu tagħhom u li huma wahedhom huma s-sidien unici tal-kera tal-fond.

Illi qabel xejn dan il-bord għandu jikkonstata jekk l-Att XXIV tal-2021 għandux jiġi applikat għal dan il-kaz.

Illi l-Awtorita` tad-Djar giet notifikata f' din il-kawza bhala intervenuta fil-kawza a bazi tal-Att XXIV tal-2021; allura ukoll l-Awtorita` tad-Djar għandha id-dritt li tippartecipa fil-kawza u jekk tagħmel dan, tagħmel hekk biss bhala intervenuta fil-kawza. U għalhekk l-Awtorita` tad-Djar anke f' dan il-kaz ma tistax tkun kundannata thallas xi kera u ma għandix tħalli l-ispejjez. U dan kollu purche jirrizulta li l-Att XXIV tal-2021 hu applikabbli għal kaz in kwistjoni.

Illi il-Periti mahtura bil-ligi għandhom jagħtu il-valur tal-fond liberu u frank fis-suq miftuh imma kif ikun fl-1 ta' Jannar tas-sena li fih isir ir-rikors. Mela il-valur irid isir tal-fond li hemm kif qed jiġi mikri u mhux kif jista' jiġi sviluppat. Kieku ried hekk il-legislatur kien jghid hekk referenza issir għas-sentenza Catherine Cauchi v'Remigio Cassar et Rik 315/20 Qorti Kost deciza

12/07/2023 li tittratta il-kwistjoni jekk fond għandux jigi valutat bil-“potenzjal” tieghu u it-tifsira ta’ dan. .

Illi jigi rilevat li f’ kaz li l-inkwilini jissoddifaw it-test tal-mezzi impost bil-ligi allura il-kera għandha tigi fissata f’ ammont ta’ mhux aktar minn 2% tal-valur tal-propjeta u dan skont l-Art 4A tal-Kap 69, jew Art 12B tal-Kap 158.

Instant qed jigi anness Dok HA1 li jindika il-mod kif l-Awtorita` tad-Djar ser tkun qed tissussidja lil minn ikun jikkwalifika. Għal iktar informazzjoni wieħed jiista’ jidhol fuq:

<https://housingauthority.gov.mt/en/Pages/Schemes/Sussidju-tal-Kera-%E2%80%99Residenzi-Privati-Mikrija-Qabel-l-1-ta%E2%80%99-%C4%A0unju-1995-.aspx>

Illi jigi rilevat li l-inkwilini ikunu jistgħu jibbenefikaw minn skema ta’ sussidju tal-kera jekk jikkwalifikaw skont il-kondizzjonijiet tal-istess skema – fost dawn il-kondizzjonijiet hemm dik li l-inkwilini iridu ikunu qiegħdin jabitaw fil-fond bhala residenza ordinarja tagħhom.

Tant ghall-egħref gudizzju ta’ dana l-Bord.

Ra n-Nota Ģuramentata tal-intimati ppreżentata fl-4 ta’ Marzu 2025 li flimkien maġħha gew ippreżentati diversi dokumenti;

Ra r-rapport tal-Membri Tekniċi tal-Bord;

Ra l-atti u d-dokumenti kollha;

Ra illi dan ir-rikors ġie mħolli għal-lum għas-sentenza.

Ikkunsidra:

Illi mill-provi dokumentarji prodotti jirrizulta illi r-rikorrenti jikru l-fond numru 2, Atlee, Triq Sigismondo Savona, Fgura lill-intimati.

Illi fl-ewwel lok l-Awtorita` tad-Djar talbet li r-rikorrenti jipprovaw it-titolu tagħhom u li huma waħedhom huma s-sidien tal-fond in kwistjoni. Fil-fehma tal-Bord din il-prova giet sodisfatta bid-dokumenti esebiti u mmarkati bħala **Dok PC1 u Dok PC2** mar-rikors promutur.

Illi fil-mori ta' dawn il-proceduri l-intimati pproduċew prova tad-dħul u tal-assi tagħhom.

Illi skont Regolament 2 (2) tal-Legislazzjoni Sussidjarja 16.11 sabiex inkwilin jissodisfa t-test tal-mezzi irid jissodisfa kemm il-kriterju tad-dħul u kif ukoll il-kriterju tal-kapital fil-limiti stabbiliti fl-istess Regolamenti.

Illi miċ-ċertifikat tat-twelid tal-intimati jirriżulta li fis-sena li nfethet il-kawża l-intimati kellhom tmenin (80) sena u sitta u sebghin (76) sena rispettivament.

Fir-rigward tal-livell ta' dħul, persuna li jkollha ħamsa u sebghin (75) sena jew iktar, tissodisfa 1-kriterju tad-dħul tat-test tal-mezzi jekk id-dħul matul il-perjodu rilevanti ma jeċċedix il-ħamsin elf ewro (€50,000).¹

Fir-rigward tal-livell ta' kapital, persuna li jkollha ħamsa u sebghin (75) sena jew iktar, tissodisfa t-test tal-kapital jekk l-istess kapital ma jeċċedix is-sitt mitt elf ewro (€600,000) għall-perjodu rilevanti.²

Illi skont Regolament 7 tal-Legislazzjoni Sussidjarja 16.11, fil-kalkolu tal-kapital għandu jitqies il-valur ta' kull proprjeta` immob bli li tkun tappartjeni għal kollox lill-inkwilin jekk ikollu l-pussess vakanti tal-istess proprjeta`, flus depożitati f'bank li jistgħu jingibdu b'avviż ta' inqas minn tliet xħur, flus kontanti, depożiti għal perjodu ta' żmien, *bonds, stocks, sigurtajiet u kull strument finanzjarju* jew prodott finanzjarju ieħor.

In oltre, ai termini tar-Regolament 9 tal-Legislazzjoni Sussidjarja 16.11, fil-każ li l-kerrej ikun miżżewwieg, it-test tal-mezzi għandu jinkludi dd-ħul u l-kapital tal-konjuġi konguntivament.

¹ Ai termini ta' Regolament 3 (a) tal-L.S. 16.11 "perjodu rilevanti" jirreferi għad-dħul bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Diċembru matul is-sena li taħbat minnufih qabel is-sena li jiġi intavolat fih ir-rikors abbaži tal-artikolu 4A tal-Ordinanza li tirregola t-Tigħid tal-Kiri ta' Bini u, jew, tal-artikolu 12B tal-Ordinanza li Tnejħhi l-Kontroll tad-Djar.

² Ai termini ta' Regolament 3 (b) tal-L.S. 16.11 "perjodu rilevanti" jirreferi għall-kapital kif ikun fl-1 ta' Jannar, 2021, jew ħames (5) snin qabel ma jiġi intavolat rikors quddiem il-Bord li jirregola l-Kera abbaži tal-artikolu 4A tal-Ordinanza li tirregola t-Tigħid tal-Kiri ta' Bini u, jew, tal-artikolu 12B tal-Ordinanza li Tnejħhi l-Kontroll tad-Djar, skont liema data tīgi l-ewwel.

Illi minn eżami li għamel il-Bord tad-dokumenti esebiti, inkluż dawk bankarji, ma jirriżultax illi l-intimati jaqbżu l-ammonti ta' dħul u kapital imsemmija hawn fuq u kwindi jissodisfaw l-kriterji tad-dħul u kapital tat-test tal-mezzi. Għalhekk il-Bord irid jgħaddi biex jiddetermina kemm għandha toghla l-kera.

Illi skont l-istima tal-Membri Tekniċi tal-Bord il-fond in kwistjoni għandu valur fis-suq liberu u frank ta' mitejn u ħmistax-il elf ewro (€215,000).

Illi l-legislatur ġalla f'idejn dan il-Bord biex jawmenta l-kera sa massimu ta' tnejn fil-mija (2%) pero` mingħajr ma ta' l-ebda linji gwida kif għandu jsir dan l-awment. Għalhekk il-Bord irid iqis iċ-ċirkostanzi kollha ppreżentati quddiemu u jasal għal persentagg li fil-fehma tiegħu ikun ġust. Illi filwaqt li min-naħha waħda l-Bord għandu quddiemu intimati li skont mill-informazzjoni pprovduta, m'għandhomx xi mezzi finanzjarji sostanzjali, min-naħha l-ohra hemm sidien li ma jistgħux jiddisponu kif iridu mill-proprjeta` tagħhom.

Illi dan il-Bord huwa konxju tal-ġħadd ta' sentenzi kostituzzjonali ppronunzjati favur is-sidien ta' fondi suġġetti għal kirja regolata bil-Kapitolu 69 qabel dan gie emendat bl-Att XXIV tal-2021 u fejn gie dikjarat li gie leż id-drift tagħhom għat-tgħadidja tal-proprietà. Għalhekk dan il-Bord huwa tal-fehma illi jrid joħloq bilanç ġust bejn id-drift tas-sid li jieħu frott mill-proprjeta` tiegħu u d-drift tal-inkwilin li jkompli fit-tgħadidja tal-fond fejn jgħix. Il-Bord jirrileva li huwa wkoll konsapevoli tas-sentenzi tal-Qorti Kostituzzjonali u tal-ġurisprudenza tal-Qorti Ewropeja għad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem fejn id-direzzjoni hija li l-awment għandu jkun lejn il-massimu iktar milli lejn il-minimu.³

Illi l-Bord huwa wkoll konsapevoli tal-ġħajnuna li tista' tingħata lill-inkwilini f'każijiet ta' awment ta' kera ta' kirjet protetti. Kif jirriżulta mid-dokument ippreżentat mar-risposta tal-Awtorita` tad-Djar, l-inkwilin jista' jiġi mgħejjun mill-imsemmija Awtorita` skont il-proċedura stabbilita mill-istess Awtorita`. Di fatti fil-kawża fl-ismijiet

³ Ara Gerald Camilleri et vs l-Avukat Generali et deċiża mill-Qorti Kostituzzjonali fis-6 ta' Ottubru 2020, Anthony Cesareo pro et noe et vs L-Avukat Generali et deċiża mill-Qorti Kostituzzjonali fis-26 ta' Mejju 2021 u Cauchi vs Malta deċiża mill-Qorti Ewropeja tad-Drittijiet tal-Bniedem fil-25 ta' Marzu 2021.

Maria Pintley vs L-Avukat tal-Istat et⁴, il-Qorti Kostituzzjonali meta trattat dwar l-artikolu 12B tal-Kapitolu 158⁵ tenniet:

*“22. Dan apparti li m’hemm xejn x’iżomm lill-Bord milli jiffissa r-rata ta’ kera viċin ta’ 2% tal-valur tal-fond meta jqis l-iskema li introduċa l-Gvern għas-sussidju tal-kera f’rezidenzi mikrija qabel l-1 ta’ Ĝunju, 1995, u li biha jkɔpri l-parti l-kbira tal-awment fil-kera (ara f’dan ir-rigward sentenza ta’ din il-Qorti, **Lorenza Zarb v. Carmelo Caruana et tat-30 ta’ Ĝunju, 2021, kif ukoll tagħrif dwar l-iskema fil-website tal-Awtorita` tad-Djar)***⁶

Għalkemm iċ-ċitata sentenza kienet qiegħda titratta kwistjoni taħt il-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta’ Malta, fl-opinjoni tal-Bord l-istess insenjament japplika wkoll għall-awment ta’ kirjet taħt il-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta’ Malta peress li fejn jirrigwarda il-kriterji tat-test tal-meżzi u l-awment il-proċedura hija identika.

Illi l-Bord ha konjizzjoni tal-fatt illi l-intimati eċċepew illi il-Bord għandu jieħu in konsiderazzjoni l-benefikati illi huma għamlu fil-fond. Madanakollu dan il-Bord ma jħossx illi ai fini ta’ din il-kawża tali benefikati, jekk saru, għandhom jittieħdu in konsiderazzjoni u dana għaliex kienu l-istess intimati li proprju bbenefikaw u gawdew mill-istess.

Illi, għalhekk, wara li l-Bord qies il-ġurisprudenza li žviluppat dawn l-aħħar snin, il-valur tal-fond in kwistjoni, il-meżzi tal-inkwilini u l-interessi tas-sidien, huwa tal-fehma illi jkun ġust li l-kera tal-fond in kwistjoni toghla bi 2% tal-valur tal-fond kif stmat mill-Membri Tekniċi tal-Bord. Għaldaqstant il-kirja awmentata għandha tkun ta’ erbat elef u tliet mitt ewro (€4,300) fis-sena.

Illi fl-aħħarnett il-Bord jinnota li r-rikorrenti talbu l-awment tal-kera b’effett mid-data tal-preżentata tar-rikors odjern. Illi dan il-Bord ma jaqbilx illi l-awment għandu jiġi ordnat mid-data indikata mir-rikorrenti u huwa tal-fehma illi l-awment fil-kera għandu jibda

⁴ 1 ta’ Diċembru 2021.

⁵ L-Artikolu 12B kien ġie introdott bl-Att XXVII tal-2018 sabiex ikun hemm mekkaniżmu biex tigi miżjudha l-kera taħt il-Kapitolu 158 u sabiex tingħata protezzjoni biss lil min jikkwalifika għat-test tal-meżzi.

⁶ *Fil-każ ta’ pensjonanti u nies li jgħixu bil-benefiċċju soċċali jkɔpri l-awment sa massimu ta’ €10,000 fis-sena, fil-waqqt li fil-każ ta’ min jaħdem bi qligh id-differenza bejn 25% tal-qligh u l-kera stabilita mill-Bord sa massimu ta’ €10,000.*

jiddekorri mid-data ta' din is-sentenza u dan anke in linea ma' dak deċiż mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) fis-sentenza fl-ismijiet **Alessandra Radmilli vs Marion Pace Bonello et.⁷**

Decide

Għal dawn il-motivi, il-Bord jiddisponi mit-talbiet tar-rikorrenti u mill-eċċeżżjonijiet tal-intimati billi:

1. Jilqa' l-ewwel talba u wara li eżamina l-mezzi tal-intimati Carmel Mercieca (K.I.874244M) u Mary Anne Mercieca (K.I.353448M) jiddikjara li jissodisfaw il-kriterji tat-test tal-mezzi;
2. Jilqa' t-tieni talba u jiddikjara u jiddeċiedi li ai termini tal-Att XXIV tal-2021 il-kera tal-fond numru 2, Atlee, Triq Sigismondo Savona, Fgura qiegħda tiġi riveduta għall-ammont ta' erbat elef u tliet mitt ewro (€4,300) fis-sena pagabbli kull sitt (6) xhur bil-quddiem;
3. Jilqa' parzjalment it-tielet talba u jordna u jikkundanna lill-intimati jibdew iħallsu lir-rikorrenti l-kera kif riveduta u dana mid-data ta' din is-sentenza;
4. Jiċħad ir-raba' talba stante li l-intimati jissodisfaw l-kriterji tad-dħul u tal-kapital tat-test tal-mezzi;
5. Jiċħad l-eċċeżżjonijiet tal-intimati sa fejn dawn huma inkompatibbli ma' dak deċiż hawn fuq.

Bl-ispejjeż jibqgħu bla taxxa bejn il-partijiet.

**Dr. Charmaine Galea
Magistrat**

**Antonella Cassar
Deputat Registratur**

⁷ Deċiża fis-17 ta' Frar 2021.